



CANTIC SPIRITUEL

VAR BUEZ

SANTEZ BRIGIDA,

Pehini e deus un Ilis devot e Paroz Lanvilin.

Var ton : Guerz Santez Techla.

SPERET-SANTEL, illuminit va speret,
 Roit diñ ar c'hraç da zislêrya d'ar Vretonet
 Ar Vuez gaer eus a Zantez Brigida,
 Guir batronez ar priedou er bed-mâ.

Ezec'h, graguez, intañvezet, bugale,
 Bet attantif ha selaouit e Bue,
 Ma ellimp oll gant feiz donet d'e fedî,
 Hac imita ar vertuziou anezi.

A Suede voa guinidic ar Santez,
 A ligne vras, hervez rapport e buez :
 He zad a voa e hano mat Brigerre,
 Dijentil mat demeus a vro ar Suede.

Pelerin voa, nonobstant d'e galite ;
Bet voa ive e Sant Jacques Galice ;
Un den devot, a govessee bep guener,
Gant desir bras da imita hor Zalver.

E Mam a voa eus a bep vertuz carguet ,
Un Itron vras, Sigridan e voa hanvet ,
E devoa grêt ober calz a llisou ,
Ha diazeet outo calz a leveou.

Pa voa e Mam sur o touguen ar Zantez ,
Var ar mor bras en em embarqas eur vech ,
Nombr bras e zud gant an tourmant zo beuzet ,
Ha Sigridan dre viracl so preservet.

Hac en nos-se e voe revelet dezi
E voa Doue a voa deut d'e freservi ,
Abalamour d'ar c'hrouadur a zougue ,
Eur presant caër d'ar bed-oll digant Doue.

Un den devot a remerqas ar Verc'hes ,
Var ur c'houabr pa voe ganet ar Zantez ,
Gant sclerdet vras , hac eur vouez a zisclêrie
Dre ar bed-oll e voa ganet en nos-se.

Tri de heppen voe ar Zantes hep parlant ,
Ar bêvare e parlantas distinctamant ;
Se voa eur merq da c'houzout e voa choaset
E renq ar Zent gant hor Zalver biniquet.

Pa voa seiz vloas e c'happarissas ar Verc'hes
Carguet a c'hloar e tal guele ar Zantes,

O tisqeus dey ar recompanç e dije,
Eur gurunen epad an eternite.

Pa voe en oad a ugent vloas, ar Zantes
E tisquezas e buez hac e santeles,
O veza chast, fur, ha devot, ha parfet,
O pratiqa ar vertuziou gant respet.

Ar Zantes-mâ a yas eur vech d'ar zermou,
Gant desir bras da glêvet ar Bassion,
Hac a velas hor Zalver qen afflijet
Evel pa vije er moment crucifiet.

Hac hi goulen, va Jesus, oc'h en em vouela,
Piou an hini en deus ho trêtet er guis-mâ ?
Nep am mepris o deveus ancounac'het
Eo evit o redima ez oun bet marvet.

Pelloc'h neuse, pa mede er Bassion,
Gant glac'har vras e voa mantret e c'halon,
Na elle qet e c'hontampli hep gouela ;
Nobl ha partabl, imitomp-hi er poent-mâ.

Ar seiz, en aour e labour e ar Zantes,
Hac ar Verc'hes a ve ganti alies
E creiz an nos, hep gout da zen e save
Da adori a galon vat e Doue.

An diaoul cris un nos a deu d'e sponta,
Cant troat, cant dorn diform voa stag ountâ ;
Pa er guelas, e tostas d'ar grucifi,
Hac al loen vil o tec'hel pell diouti.

Pa voa erru en oat da veza demezet,
Evit plijout d'e zud e gemeras pried,
Ma eureujas d'ur prinç voa hanvet Ulse,
Un den devot, guir zervicher da Zoue.

Fur e vevent, Brigida hac e fried;
Mes hi bepret a rê pinijen caled,
Yun ha pedi, hac en em vortifia,
Beva ar beorien, o guisqa hac o loja.

Oll cuzullou an Aviel a heuille,
Ar reglen vad d'e vugale a zisq;
Chagrinet ve pa deu nicun da vanqa
En e zever, prest e teu d'e gorija.

Eur buguel dezi eur vech a voa manqet
D'ober ar yun eus a sant Yan beniguët,
Ha qementse a reas poan d'e speret;
Mes sant Yan prest dezi so apparisset.

Sant Yan o comz outi : me ô, emezâ,
Ho sicouro bete an heur diveza,
Evit ar c'heus oc'h eus da fot ho puguel,
M'o tifenno gant armou spirituel.

E ped danjer en em gav, c'hoas ar Verc'hez,
P'er goulenne d'e freservi ar Zantez;
Pa voa e poan eus e buguel diveza,
Prest da vervel, e teuas d'e delivra.

Dirac an oll e teuas da douch outi;
Courach, va merc'h, e recompanç doc'h avi,

A so graç deoc'h accordet gant Doue,
Da zelvra ar grague demeus ar boan-se.

An daou bried anflammet gant graç Doue,
A yas o daou da Sant Jacques Galice,
O tont d'ar guêr e coezas clàn e fried,
Mes Sant Denez dezi so apparisset.

Hac a lavaras, rac ma er pede parfet,
Voa digasset da reï yec'het d'e fried;
Ha prest goude e zint gant Doue inspiret
Da zepari Brigida hac e fried.

En eur gouent e fried en em rentas,
Nebeut goude santelamant e varvas,
Hac e vadou ganti a voe partajet
D'e bugale ha d'ar beorien ezomec.

El Leandi en em rentas ar Zantes,
Da finissa e buez gant santeles;
Evit e peoc'h gallout ober e feden,
Hac ogmanti e foan hac e finijen.

Eur gourris reun var e c'herf paour a zougue,
Var e diou-vrec'h bep guener e tivere
Ar c'hoar bervet, o sonjal en e c'halon
Unan benac eus a boaniou ar Bassion.

Quer carguet voa eus a speret un Doue,
D'ar pennou bras eus an Ilis e scrife,
O lavaret voant gant Doue gourdrouzet
Ober ar c'harg rac na yijent surprenet.

Pab, Rouanez, Princet hac Impalaërien,
Cabucinet, hac Esqeb ha Béleyen
A grede tout ar pezh a lavare;
Ar Speret-Glàn dre e guenou a gomze.

Inspiret e voe da vont da visita
Ar plaçou sacr qent mont divar ar bed-mâ;
En Menez Calvar, en Rom, en Jerusalem,
E voe ar Zantez, hac hi cos hac ancien.

Hac hor Zalver a zisclêyras e vuez
Er veach-se antieramant d'ar Zantez,
Bete memes an nombr demeus an toliou
A recevas en e Bassion garo.

Ar chenchamant hac ar bunionou
Eus ar c'hêriou hac eus ar rouantelezoù
A zisclêyras ar Speret-Glàn d'ar Zantez,
Hac ar moment diveza eus e buez.

Er bloa mil tri c'hant seitec ha tri-ugent,
A viz gouelen an trivet deiz varnugent,
E finissas ar Zantez-mâ e foanniou,
Da vont d'an ên da bossedi ar joayou.

Lies signou demeus e eürusdet
Goude e maro gant an oll a voe guelet;
Miraclou bras a rê Doue er c'hanton
Dre e faveur hac e intercession.

D'an dud bouzar e tigasse ar c'hlêvet,
Comz d'ar re yud, ha d'ar re dall ar guelet,

Dec den maro a recevas ar vue
Dre e faveur digant an Autrou-Doue.

Ar Pab Bonifaç, daouzecvet eus a hanô,
Informet mat demeus e oll miracloù,
E renq ar Zent en deus-hi canoniset
Eur bloa goude ma voe e c'horf entêret.

Sant Antonin ha calz eus a Zoctoret,
Baronius anezi o deveus bet comzet,
Abalamour d'ar revelationou
E devoa bet digant Jesus, hon Autrou.

Beza so calz demeus anezo scrifet,
Hac approuvet gant calz eus a Zoctoret;
Ar C'hardinal hanvet Torquemadou
A reas approuv e revelationou.

Ar c'houentchou a reas da vatissa
A so hanvet a urz santez Brigida;
Ebars e Rom eus un habit d'ar Zantez,
E deus vertuz da zelvra ar graguez.

E Suede e honorer ar Zantez,
En Spagn, en Franç, en Allamagn, en Flandres,
Hac en Treguer bremâ eo etablisset,
E Lanvilip, en faveur ar Vretonet.

Tud dal, tud mud, tud bouzar tud affijet,
Ezec'h, grague, qement en deus goal bried,
Deut d'ar plaç-mâ gant feiz ha devotion,
Hac ho pezo soulach doc'h affliction.

Ispicial ar grague a zo goal boanniet
O laqat bars er bed o innoçantet,
En em goestlit tout da zantez Brigida,
Dezi é roet ar pouvoar d'o zelvira.

Prudent eo bet hoc'h avis, Lanvilinis,
Etablissa ar Zantes-se en hoc'h Ilis ;
Graçou Doue hac e venediction
Dre e faveur a ogmento er c'hanton.

Nobl ha partabl, bezit devot d'ar Zantes,
Suppliomp-hi da veza hon Alvocades
Dirac Jesus hac e Vam sacr ar Verc'hes,
Ma zaimp d'an ên da veuli Doue da james.

Orêson da Zantez Brigida.

TAD Eternel, c'houi pehini, dre meritou hor
Zalver Jesus-Christ, en deus revelet da Zantez
Brigida ar secrejou demeus an êvou, grit deomp
ar c'hraç, dre intercession ar Zantes-mâ, da bos-
sedi assables ganti ar memes gloar hac eurusdet
evelti epad an eternite. *Amen.*

E Montroulez, e ty LÉDAN, e traon ru ar Vur.